



**ПУТЕВОДИТЕЛИ
В КАРМАНЕ**

САМЫЕ ИНТЕРЕСНЫЕ МЕСТА ПРАГИ

| | |
|---|--------------|
| АЭРОПОРТ | 2 |
| ГЛАВНЫЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ | 2 |
| АВТОВОКЗАЛЫ | 3 |
| ГОРОДСКОЙ ТРАНСПОРТ | 3 |
| ПРАЗДНИКИ И ФЕСТИВАЛИ | 4 |
| РАЗГОВОРНИК | 5 |
| ГЛАВНЫЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ | 6 |
| ПРАЖСКИЙ ГРАД | 12 |
| ГРАДЧАНЫ | 18 |
| КВАРТАЛ ЙОЗЕФОВ | 24 |
| СТАРЫЙ ГОРОД | 29 |
| НОВЫЙ ГОРОД | 37 |
| МАЛА СТРАНА | 42 |
| ХОЛМ ПЕТРШИН | 48 |
| ПРОГУЛКА ПО НАБЕРЕЖНЫМ | 52 |
| КОРОЛЕВСКИЙ ЗАПОВЕДНИК | 57 |
| ВЫШЕГРАД | 60 |
| ПРОГУЛКА ПО ВЛТАВЕ | 64 |
| ЧЕШСКАЯ КУХНЯ | 70 |
| СХЕМА ЦЕНТРА ГОРОДА | к1-21 |
| СХЕМА МЕТРО | 94-95 |

АЭРОПОРТ

Из России удобнее всего добраться на самолете. Прямые рейсы из Москвы и Санкт-Петербурга займут от 2,5 до 3 часов. Пражский международный аэропорт расположен в 15 км к северо-западу от центра города. От аэропорта до Праги можно добраться на автобусе, микроавтобусе либо на такси.

Международный аэропорт Прага-Рузине имени Вацлава Гавела (Letiště Václava Havla Praha)

Авиатицка ул. (Aviatická), 1017/2. ✨ prg.aero

Как добраться:

- **городские автобусы** ходят до города с интервалом в несколько минут. Остановки находятся перед терминалами. Автоматы для продажи билетов – на остановках и в залах прилета.
 - № 119 до ст. метро «Вокзал Велеславин» (Nádraží Veleslavín), линия **A**.
 - № 100 до ст. метро «Зличин» (Zličín), линия **B**.
 - № 191 до ст. метро «Петршины» (Petřiny) линия **A** и ст. метро «Ангел» (Anděl), линия **B**.
 - № 910 (ночной 0:00–4:00) до ст. метро «И.П. Павлова» (I. P. Pavlova), «Качеров» (Kačerov), линия **C**.
- **автобусы Airport Express** курсируют между аэропортом и ст. «Главный вокзал» (Hlavní nádraží) с 5:30 до 21:00.



ГЛАВНЫЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ

Добраться до Праги как из Москвы, так и из Санкт-Петербурга можно и на поезде, который идет через Белоруссию, Словакию и Польшу. Такое путешествие займет от 25 до 33 часов. Вокзал находится в самом центре Праги в нескольких минутах ходьбы от Вацлавской площади и двух станций метро – «Главный вокзал» (Hlavní nádraží), линия **C**, и «Музей» (Muzeum), линии **C** и **A**.

Прага – Главный вокзал

Вилсонова ул. (Wilsonova), 300/8. ✨ cd.cz

Кроме пригородных электричек популярны направления:

Дрезден – в пути 2 ч.; Вена – в пути 4 ч.; Берлин – в пути 4 ч.;

Мюнхен – в пути 6 ч.; Краков – в пути 6 ч.

Вокзал 🕒: 3:30 до 00:30. **Важно!** Учитывайте перерыв ночью – с 00:30 до 3:30 недоступны зал ожидания, камеры хранения и другие объекты вокзала.

Ближайшая к вокзалу остановка трамваев находится на улице Болзанова – «Главный вокзал» (Hlavní nádraží; ul. Bolzanova). Дневные маршруты: №№ 5, 9, 15, 26; ночные: №№ 95, 98. Автобусные маршруты: №№ H1, 905, 907, 908, 911.



АВТОВОКЗАЛЫ

Флоренс. Кршижикова (Křižíkova) 2110/2b; ближайшая ст. метро «Флоренс» (Florenc), линии **B** и **C**. ⌚: 3:00–00:30; залы: H1 (Старый) ⌚: 05:00–24:00; H2 (Новый) ⌚: 4:00–00:30. 🌐 florenc.cz.



Летняны. Просеца ул. (Prosecká); ближайшая ст. метро «Летняны» (Letňany), линия **C**.

Черный мост. Бриксова ул. (Bryksova), 759/60. ⌚: круглосуточно; ближайшая ст. метро «Черный мост» (Černý Most), линия **B**.

Розтылы. Томичкова ул. (Tomíčkova); ⌚: 8:00–23:00; ближайшая ст. метро «Розтылы» (Rožtyly), линия **C**.

На Книжеци. За Женскими Домовы ул. (Za Ženskými Domovy); ближайшая ст. метро «Ангел» (Anděl), линия **B**. ⌚: 8:00–23:00.

Голешовице. Плинарни ул. (Plinární), 636/21; ⌚: 8:00–23:00; ближайшая ст. метро «Вокзал Голешовице» (Nádraží Holešovice), линия **C**.

ГОРОДСКОЙ ТРАНСПОРТ

Центральная часть Праги невелика, и при большом желании до большинства главных достопримечательностей можно пойти пешком. Но чтобы добраться до более удаленных мест, лучше всего воспользоваться городским общественным транспортом: метро, трамваем или автобусом. На стандах в метро возьмите бесплатную карту общественного транспорта, она есть и на русском языке. В ней указаны маршруты всего городского общественного транспорта, а также расписание паромов.

Один и тот же билет действителен на все виды транспорта, включая фуникулер, который отправляется от улицы Уезд (Ujezd) и поднимается на вершину Петршинского холма, и паромную переправу. Чтобы активировать билет, его нужно единожды прокомпостировать в валидаторе желтого цвета. В зависимости от ваших планов можно приобрести разовый билет на 30 или 90 минут либо проездной от одного дня до месяца.

Пражский метрополитен работает с 4:40 до 0:44. Ровно в полночь последние поезда отходят от конечных станций по всем линиям метро. 🌐 metropraha.cz.



После метро **трамвай** является самым быстрым и удобным средством поездок по городу. Маршруты трамваев №№ 14, 17 и 22 проходят вблизи большинства достопримечательностей по обоим берегам Влтавы.

Велосипед – еще один хороший способ передвижения по Праге. При желании его несложно арендовать в пунктах проката, например таких как Praha Bike 🌐 prahabike.cz, City Bike Prague 🌐 citybike-prague.com.

ПРАЗДНИКИ И ФЕСТИВАЛИ

- **Новый год – ночь с 31 декабря на 1 января.** 31 декабря в Чехии совпадает с Днем святого Сильвестра, поэтому новогоднюю ночь называют Сильвестр (Silvestr). Встречают Новый год ярко и шумно, на центральных площадях царит праздничная атмосфера.
- **День Богоявления, или Праздник трех королей, – 6 января.** В этот день принято заниматься благотворительностью. В храмах проходят службы. Содержание праздника – сказание о поклонении младенцу Иисусу языческих королей Каспара, Мельхиора и Валтасара. Также 6 января – последний день зимних Святок, что у католиков означает начало Масленицы.
- **Масленица, или по-чешски Масопуст, – с 6 января** и продолжается до 40-дневного пасхального поста. Проводятся карнавалы и ярмарки в центре города.
- **Пасха – плавающие даты, март–апрель.** Пасхальные торжества начинаются в последние дни Великого поста. На площадях организуют ярмарки. Великая пятница – официальный праздничный и выходной день в Чехии, многие магазины и развлекательные заведения закрыты. А неделю после Пасхи проводятся народные гуляния.
- **День весны и труда – 1 мая.** У Петршинской башни проводятся традиционные праздничные концерты и исторические шоу. На поляне у Бржевновского монастыря проводится фестиваль мини-пивоварен.
- **День освобождения от фашизма – 8 мая.** В этот день в Чехии проводятся торжественные мероприятия, смотры военной техники, возложения цветов к памятникам и могилам погибших.
- **Цыганский фестиваль «Каморо» – конец мая.** Проводится в течение пяти дней на различных площадках города.
- **День Козла в Велке-Поповице – начало июня.** Городок находится в 20 км от Праги. Гуляния идут в течение всего дня. 🐐 denkozla.cz
- **День памяти Яна Гуса – 6 июля.** Официальный государственный праздник и выходной день.
- **День святого Вацлава и День чешской государственности – 28 сентября.** Оба праздника государственные и объявляются выходными днями. В капелле пражского собора Святого Вита погребены останки святого Вацлава. Здесь же хранятся доспехи князя, они почитаются как святыня.
- **Фестиваль света «Сигнал» – середина октября.** На нескольких площадках в историческом центре проводятся световые инсталляции, превращая здания в необыкновенные световые объекты.
- **Парад чудовищ – 1 ноября.** Проводится ежегодно. Начало у Пороховых ворот, процессия движется до Малостранской площади, где проходит служба.
- **День святого Мартина – 11 ноября.** Праздник завершения сбора урожая. На площадях города проводятся театрализованные шествия, ярмарки и гастрономические фестивали.
- **Праздник святого Микулаша (Николая) – 6 декабря.** Святой Микулаш, или Николай, – главный персонаж Рождества в Чехии. Его можно встретить на улицах Праги в окружении ангела и чертенка с подарками – сладостями для послушных детей и уголками для тех, кто плохо вел себя весь год.

РАЗГОВОРНИК

Чешский язык входит в славянскую группу языков, а значит, близок к русскому. Если в Праге вы скажете кому-то «Добрый день!», вам ответят «Dobrý den!» [добри ден!]. Но все же чешский – это другой язык, поэтому для удобства коммуникации предлагаем вам небольшой разговорник.

В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

| | | |
|--------------------|-----------------------|-------------------------|
| Помогите! | Pomoc! | [помощ!] |
| Стойте! | Zastavte! | [заставте!] |
| Вызовите врача! | Zavolejte doktora! | [заволейте доктора!] |
| скорую помощь! | sanitku! | санитку!] |
| полицию! | policii! | полиции] |

Где ближайшая больница?

Kde nejbližší nemocnice?

[где нейближши nemocнице?]

НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБИТЕЛЬНЫЕ СЛОВА

| | | |
|--------------------------|---------------------|------------------------|
| Да/Нет | Ano/Ne | [ано/не] |
| Пожалуйста | Prosím | [просим] |
| Спасибо | Děkuji | [декуи] |
| Извините, пожалуйста! | Promíte, prosím! | [проминьте просим!] |
| Добрый день! | Dobrý den! | [добри ден!] |
| вечер! | večer! | вечер!] |
| утро | ráno | рано] |
| До свидания! | Na shledanou! | [на сhledаноу!] |
| вчера | včera | [вчера] |
| сегодня | dnes | [днес] |
| завтра | zítra | [зитра] |
| здесь | tady | [тади] |
| там | tam | [там] |
| Что? | Co? | [цо?] |
| Когда? | Kdy? | [кды?] |
| Почему? | Proč? | [проч?] |
| Где? | Kde? | [где?] |
| Не понимаю. | Nerozumím. | [нерозумим] |

ПОЛЕЗНЫЕ ФРАЗЫ

| | | |
|-------------|---------------------|----------------------|
| Я потерялся | Ztratil jsem se. | [зтратил йсем се] |
|-------------|---------------------|----------------------|

Как поживаете? Jak se máte? [як се мате?]

Очень приятно. Těší mě. [теши мне]

Скоро увидимся. Uvidíme se brzy. [увидиме се брзы]

Это замечательно. To je v pořádku. [то йе в поржадку]

Где (он/они)...? Kde je/jsou...? [где йе/йсоу]

Сколько времени понадобится, чтобы добраться до ... ?

Jak dlouho to trváse dostat do...? [як длуго то трвасе достат до ... ?]

Как мне пройти к ... ? Jak se dostanu k...? [як се достану к...?]

Вы говорите по-русски (по-английски)? Mluvíte rusky (anglicky)? [млувите руски (англицки)?]

Вы не могли бы говорить чуть помедленнее?

Mohl(a)* byste mluvit trochu pomaleji? [могл(а) бусте млувит троху помалейи?]

Чем могу помочь? Prosím? [просим?]

Сколько это стоит? Co to stojí? [цо то стоий]

У вас есть ...? Máte...? [мате...?]

Я просто смотрю. Jenom se dívám. [йеном се дивам]

Вы принимаете кредитные карты? Berete kreditní karty? [берете кредитни карти?]

Пожалуйста, счет. Prosím, účet. [просим учет]

ГЛАВНЫЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ

Если у вас всего один день на осмотр Праги, эта прогулка позволит охватить основные достопримечательности. Маршрут проходит вдоль Королевского тракта, по которому в XV–XIX вв. проезжали чешские правители перед коронацией. Шествие начиналось от Пороховой башни и заканчивалось в Пражском Граде. Этот путь изначально соединял две главные резиденции чешских королей: Королевский двор, находившийся на месте нынешнего Общественного дома, и Пражский Град.

От площади Республики вы пройдете через **Пороховые ворота** – почерневший от времени шедевр готической архитектуры. Они расположены рядом с **Общественным домом**. Здесь высшее городское правительство приветствовало нового монарха. Сразу за воротами располагается одна из старейших улиц – **Целетна (Celetná)**, на которой королю свидетельствовали



Храм Девы Марии перед Тыном (Тынский храм; Целетна ул., 601/5; 🕒: вт.–вс. с 10:00 до 13.00 и с 15:00 до 17:00; 🌐: tyn.cz). В церкви Девы Марии перед Тыном похоронен великий астроном Тихо Браге. Строительство длилось почти полтора века – с 1365 по 1511 г. С начала XV в. до 1620 г. это была главная гуситская церковь в Праге. Король Иржи из Подебрад распорядился поместить высоко на фронте золотую чашу – символ гуситов. После 1621 г., когда собор перешел иезуитам, чашу сорвали, переплавили и сделали из ее золота образ Мадонны, который сегодня можно увидеть на фронте. Ценность храма заключается в его архитектуре и внутреннем убранстве, а также в захоронениях. Самое знаменитое из них принадлежит Тихо Браге, астроному и астрологу, служившему у Рудольфа II.



свое почтение представители еврейской общины и ремесленных цехов. Сегодня на ней расположено множество гостиниц, ресторанов и сувенирных лавок. На фасадах домов помещены эмблемы их бывших владельцев.

На углу Целетной улицы и Фруктового рынка (Ovocný trh) стоит **дом «У Черной Богоматери»** – это здание в стиле кубизм было построено в 1921г. Йозефом Гочаром. Свое название оно получило от фигуры Богоматери, выполненной из черного камня и находящейся в нише на углу дома. Ее установили на дом, чтобы сохранить средневековую традицию идентификации домов по статуям. Сейчас в доме размещаются **Музей кубизма**, сувенирный магазин и уютное кафе.

Улица Целетна выведет к самому сердцу Праги – **Староместской площади** (Staroměstské náměstí). Здесь королевская процессия останавливалась у **храма Девы Марии перед Тыном** (Тынский храм), чтобы монарх выслушал клятву верности от представителей Карлова университета. На площади также примечательны **дом «У Каменного колокола»**, в ходе реставрации ему придали первоначальный облик готического здания, и **дворец Кинских**.



Общественный дом (Республики пл., 1090/5) стоит ровно на том месте, где некогда располагался старый Королевский дворец. Здание начала XXв. украшено лепниной и скульптурами. Над главным входом в полукруге – огромная мозаика, названная «Слава Праге». Интерьеры оформлены самыми известными чешскими художниками первого десятилетия XXв., включая Альфонса Муху. Главное помещение здания – **центральный пражский концертный зал им. Бедржиха Сметаны**. Также здесь есть несколько кафе и ресторанов.

Церковь Святого Микулаша (Николая) (Chrám svatého Mikuláše; Староместская пл., 1101; 🕒: ежедневно с 10:00 до 16:00; 🌐: svmikulas.cz). До возведения Тынского храма она служила местом собраний. Здание построено в 1735 г. За свою историю оно успело побывать католическим и православным храмом, складом и концертным залом. Одной из главных достопримечательностей храма является хрустальная люстра, подаренная русским императором Александром II, когда здание находилось в ведении православной церкви. Люстра была изготовлена на Гараховской стекольной мануфактуре и выполнена в форме императорской короны.

В центре площади стоит **памятник** проповеднику и идеологу чешской реформации Яну Гусу; в северо-западной части возвышается барочная **церковь Святого Микулаша** (Николая).

На южной стороне помимо **Староместской ратуши** с курантами увидите разноцветные **фасады домов**, выполненные в романском и готическом стилях. Эти дома, благодаря размещенным на них диковинным эмблемам и гербам, носят не только номера, но и легко запоминающиеся названия: «У Каменного стола», «У Золотого единорога», «У Белого ангела», «У Голубой звезды», «У Красной лисицы».

Обойдите слева Староместскую ратушу, и вскоре вы окажетесь на **Малой площади** (Male náměstí). Эта средневековая площадь была началом для двух старинных торговых путей. Здесь королевскую процессию встречали купцы и представители различных церковных конфессий.

Знаменитый ренессансный **фонтан** на Малой площади огорожен кованой ажурной решеткой, на шпиле которой установ-



лен позолоченный шар с геральдической фигурой чешского льва. За площадью находится **Карлова улица** (Kárlova). Она ведет к Карлову мосту. По пути обратите внимание на **дом «У Золотого колодца»**, что расположен за Гусовой улицей. Далее, с правой стороны, будет огромный **Клементинум**, в стенах которого Иоганн Кеплер проводил астрономические наблюдения. Немного дальше находится **площадь Крестосцев**. За площадью у Староместской мостовой башни начинается **Карлов мост**. Мост украшен множеством интересных **скульптур**. Мост приведет вас в район **Мала Страна** на улицу Мостецкая (Mostecká). Когда королевская процессия вступала на эту улицу, бургомистр Малой Страны преподносил королю ключи от города. В XIII–XIV вв. к северу от Мостецкой улицы находился двор Пражского епископата, разрушенный в период



Староместская ратуша (Староместская пл., 1/4) учреждена в 1338 г. по указу короля Яна Люксембургского как место деятельности пражского городского совета. Сегодня в здании находятся экскурсионное бюро и самый популярный в Праге свадебный зал. В 1364 г. у Староместской ратуши появилась **башня** высотой 69,5 м. С ее галереи открывается прекрасный вид на город. В состав комплекса также входит эркерная часовня, датируемая 1381 г. На фасаде прямо под башней помещены **Староместские куранты**. Впервые они пошли в начале XV в., а в 1490 г. их усовершенствовал часовых дел мастер Гануш. Каждый час куранты оживают и являют настоящий маленький спектакль. Сначала Смерть, аллегорическая фигура которой в виде скелета находится справа от курантов, одной рукой дергает за веревочку, а другой приподнимает и переворачивает песочные часы. Затем распахиваются две створки над циферблатом, часовой механизм начинает медленно вращаться, и в окошках появляются святой Павел, а за ним апостолы. В конце раздается крик петуха, и куранты отбивают положенный час. Кроме Смерти по разные стороны курантов есть и другие движущиеся фигурки. Интерес представляет и сложный верхний циферблат, или астрономические часы. На них Земля – центр мироздания, вокруг которого движутся Солнце и Луна.

Гуситских войн. Его единственную сохранившуюся готическую башню сейчас можно увидеть во дворе **дома «У Трех золотых колокольчиков»**.

Обратите внимание на **дом «У Черного орла»**. Фасад здания украшен барельефами и кованой решеткой. По легенде, орел на доме появился не случайно. Однажды майнцкий архиепископ Людвиг возвращался из своей поездки в Прагу. По дороге сопровождавшие его воины нашли орла, который застрял в расщелине. Они помогли ему освободиться, за что птица стала везде сопровождать архиепископа и его воинов, оповещая об опасности. В знак благодарности Людвиг увековечил орла на гербе дома. Правда, со временем орел изменился и превратился в двуглавого царского. Не исключено, что тем самым хозяин дома намекал на покровительство королевской особы.

Собор Святого Вита (Katedrála Sv. Víta; Пражский Град; 🕒: апр.–окт. пн.–сб. с 9:00 до 17:00, вс. с 12:00 до 17:00; нояб.–март пн.–сб. с 9:00 до 16:00, вс. с 12:00 до 16:00; 🌐 katedralasvatehovita.cz). Внутри **собор** не менее примечателен, чем снаружи. Неготический архитектурный стиль в области центрального нефа с ребристыми сетчатыми сводами высотой 33,5 м почти незаметно переходит в области хора в средневековую часть, пронизанную теплым светом витражных стрельчатых окон. Вокруг хора и за алтарем имеется овалный проход с венцом галлелл. По всему периметру проходит трифорיום (галерея-балкон), на котором размещены бюсты чешских королей и королев, пражских архиепископов и архитекторов. В южной галерее с 1736 г. находится монументальная серебряная гробница святого Яна Непомуцкого. По бокам высокого хора находятся две большие резьбы в стиле барокко, изображающие опустошение храма в 1619 г. и побег Фридриха V в 1620 г. В соборе погребены многие королевские особы. Перед тем как покинуть собор, непременно загляните в часовню Святого Вацлава. Ее стены расписаны готическими фресками, изображающими библейские сюжеты и сцены из житий святых.

